

ՋԻՆՆԱՆ	Մարի Զուգին Գիտական թիմում:
Կ. ՊՈԼԻՍ	Հանձնաժողովի Միջառնակալ:
Պ. Գ. ՊԱՆՈՍՅԱՆ	Գ. Զ. Պանոսյան:
ՋՄԻՆԻՆԻՆ	Հանձնաժողովի Միջառնակալ:
ՄՍՏՈՐ	Հանձնաժողովի Միջառնակալ:
ՏՐԱՊԵՏԻՆ	Հ. Համարյան:
ՏՓՂՈՍ	Պր. Առաքել Մարտիրոսյան:
Պ. Գ. ԳԱՐՍԻԱՆ	Պր. Երանյան Լուսինյան:
Պ. Գ. ԳԱՐՍԻԱՆ	Պր. Գ. Գարսիան, գրախմբատ. «Գոռնիկ»:

ԱՄԵՐԻԿԱ	Պր. Առաքել Մարտիրոսյան:
ՊԵՏԵՐՍԲՈՐԳ	Պր. Ստ. Պ. Ստեփանյան:
ԱՆԴԵՐՍՈՆ	Պր. Զ. Զ. Օհանյան:
ՐՈՍՏՈՎ	Պր. Գ. Գ. Մարգարյան:
ՍՏՈՒՆ	Պր. Ստեփան Տեղադրյալ:
ՍՄԵՐԻԿԱ (Boston)	Ջ. Տեղադրյալ յոգ. Ստեփանյան:
ՎԱՐՈՎ	Ջ. Տեղադրյալ (Worcester).
ՀԱՆՔ	Հ. Առաքելյան Վ. Արթուրյան:
	Տեղադրյալ Զ. Զիմինյան:

ԽՐԵՆԳՐԹԻՒՆԵՆ ՀԱՆԳԻՆ

Rédaction de la Revue „Handes“, Vienne (Autriche) VII 3 Mechitharistengasse 1.

ՆՈՐ ՀՐԵՆԵՐԿՈՒԹԻՒՆՔ

1. ՄԱՍՏՈՐ Զ. և Զ. Թանգարյան համալսարանի հատկանշություն, արժանի և ուսումնարան: Տարաբան ղապնեթ: Կ. Պոլիս, Նոր Գրատուն 1909. 8° էջ 110. 4 ղը:
2. ԱՐԱՄԵՆԻ Զ. — Հղատունի թղթադրական և տնտեսական: (Առնախաղաղություն): Կ. Պոլիս, տպ. Տէր-Ներսիսյան, 1908. 8° էջ 23: Գին 1. 22 ղը:
3. ԲԻՆՈՐՍՈՐ Բ. — Նորասպաններ. կատակերգություն 2 գործողություններ: Թարգմ. 8. Տէր-Մարտիրոսյան: Տփլիս. 1908. 8° էջ 26: (Զանկուն ձուլարար. Ժ. 3.):
4. Գրական-գիտական ժողովածու: խմբագրող՝ Ե. Թոփչյան: Տփլիս, տպ. Երամ, 1908, 8° էջ 288: Գին 1. 50 ղը:
5. ԳՐԻԳՐԻՆ Գ. Գ. — Լեհաստանական վարչապետություն: Կ. Պոլիս, տպ. Ա. Բ. Պոլսյան, 1907.
6. ԳՐԻԳՐԻՆ Գ. Գ. — Թալիսանի տեղի մշակիչ: Ներքին Թալիս. խմբագր. 1907:
7. ԴՈՒՐԻՆ Գ. — Լեհաստանի թղթադրական Բազարտունանց կամ Ազատականություն Պարսկացի խաչ: Թատերգություններ և ծաղիկներ: Կ. Պոլիս, Զարգարյան, 1908. 8° էջ 48: (Ազատ Մատենաշար. 8: Գին 2 ղը:)
8. ԴՈՒՐԻՆ Գ. — Երգեր և տաղեր: Կ. Պոլիս, տպ. Առաքել, 1908. 8° էջ 16: (Ազատ Մատենաշար. 5:) Գին 1 ղը:
9. ԴՈՒՐԻՆ Գ. — Հին արևելյան թղթադրականություններ և նորասպան Երանյան: Չինական ընդհանուր պատմություններ և ծաղիկներ և միջնակարգ դպրոցների համար: 107 պատկերով և բարձրագույն: Փոխադրված ու յալեռանդներով ծիսագրերի ևս. Թատերգություններ և ծաղիկ. Թալիսյան: Տփլիս, տպ. Պրոգրես, 1909. 8° էջ 1 + 324 + 1 տի.: Գին 1. րը:
10. ՀՄԻՆԻՆ, ազգագրական ժողովածու: Հատոր Է. — 1. Ընդհանուր ազգագրական յոգություններ: 2. Կոլոնիական պատմություն: 6. Լիպսիտի: Մոսկով 1908. 8° էջ 124 + 221: Գին 1 րը:
11. ԹՈՒՄԵՆԻՆ Զար. — Երան և կատուն: Նկարներ Գ. Երկրանի: (Տփլիս), վիճակագրատ. Դիտանդանի, 1908.
12. ԻՆՏԵՆ, Նոմաստան: Կ. Պոլիս, տպ. Մատթ. 1908. 8° էջ 46: Գին 3/4 ղը:
13. ԽՐԻՍՏԻՆ Հայրիկ. — Հայրդ. աշխարհային Հայրդ աշխարհային: Կ. Պոլիս, տպ. Առաքել, 1908. 8° էջ 32: (Ազատ Մատենաշար. 6:) Գին 2 ղը:
14. ԽՐԻՍՏԻՆ Հայրիկ. — Վանդոյ, կուժ մի խոր իր պարսկական ղապնեթ վերադրվել — Կ. Պոլիս, տպ. Բ. Առաքել, 1908. 8° էջ 16: Գին 1, 50 ղը: (Ազատ Մատենաշար. Ժ. 4.):
15. Կանոնադրություն Արևելյան հայկաթուղից բարձրագույնական ընկերություն: (Հայ-Բոս.): Բաթում. 1908. 8° էջ 69 + 45:
16. Հայրենի երգեր: Գոգին տպ. Հայրենի, 1908. 8° էջ 2 և + 304: Գին 2-50 ղը:
17. Հաշի Նոր Նախկինների հայագրի աղբյուրային և ծիսագրական հոգաբարձություն 1907ի գործունեություն: (Հայ-Բոս.): Նոր-Նախկին, տպ. Ս. Բ. Առաքել, 1908. 8° էջ 69 + 45:
18. Հոգևոր երգեր երանականներով: Կ. Պոլիս, տպ. 1908. 8° էջ 34 ղը:
19. ՄԻՆԻՆՍԻ Մ. — Մեր գաղտնիներ: Գոգին, տպ. Առաքել, 1909. 8° էջ 14: Գին 6/4 ղը:
20. ԵՐԱՄԵՆԻ Գ. Վ., Մարգարյան Սերգեյ. Օրմանեան և կաթոնական ընտրություններ: Տփլիս, տպ. Առաքել, 1908, 8° էջ 80: (Առաքել. «Հայրենի» է:)

21. Մ. Մ. Տ. — Նորաստեղծի վերջին ղևերը, վանդ, Միջառնակալ: (Երանյան) 1908, 8° էջ 24:
22. Տոն և Զոն. «Ղարիբ», — XXV Ե. Տ. Նազարյան (1883-1908): Տփլիս, Առաքել տպ. 1908. 8° էջ 71: Գին 30 ղը:
23. Սոսան Սո., Ունեց Տարբերող: 1909 իսկ զանազան տարի: Առաքելյան, տպ. Նազարեթ. (1909.) Գին 1 ղը:
24. АТРИКЕТ. — Младотурецкое движение и возмозжение конституции Оттоманской империи. Ի թրքիս Ռուսսկա Մասկ 1908. Տր. 178-189:
25. FINCK Fr. N., Die Verwandtschaftsverhältnisse der Bandusprachen. Göttingen, Wandenboeck und Ruprecht, 1908. 8° S. X-138.
26. МАРРЪ Н., Отрывок о сочинении Е. С. Такайшвили: Описание рукописей. — Общественное распространение грамотности среди грузинского населения. Т. I. Вып. 1-4. Тифлис 1902-1904. С. 1-106: 1908. 8°, стр. 29: (Առաքել. Сборник отчетов о премиях и наградах за 1907 г. Տր. 176-204.) (Մատ. Ն. — Պատմական Ե. Ս. Տալիսյանի ղրգը՝ Տոնական ծնունդի վրա մէջ գրադրություններ տարածելու ընկերություն, հատոր Ա. 1-4):
27. МАРР Н., Происхождение из озогического быта друка грузинских терминов уоловано право: ge g-m-i i sanaqiro C. Петерб. 1908. 8°, стр. 4. (Առաքել. Зап. Вост. Отд. Им. Рус. Археол. 06. XVIII. 1168-1171.) (Մատ. Ն. — Առաքելյան պատմական իրական երկու ղերի-ի և անալիզի ևս բարձր ուսումնարան կանալ ծագումը:)
28. PAFASIAN Th. — Vademecum für Fremde vor den ottomanischen Gerichten und Verwaltungsbehörden. Leipzig, Hirschfeld, 1906.
29. WEBER S. — Die religiöse Poesie bei den Armeniern. Ի թրքիս Gottesminne, 1905. III. Jahrg. Heft 8. S. 394-405.

ԱՆՏՈՒՆԸ Է 1909 Թ. ԱՆԺՆՈՐԴԱԳՐՈՒԹԻՒՆ

ՆՈՐ ԳՐԱԶ

ՄՍՏՈՐ

(ԵՐԿՐՈՐԴ ՄԱՐԻ)

Հրատարակություն «Կովկասի Հայրդ Կարգների Ուսուցիչների և վարժուհիների Միություն» կենդր. Կարգուն.

ԱՆԺՆՈՐԴԱԳՐՈՒԹԵՆ ՊԱՅՄԱՆՆԵՐԸ

ԱՆԺՆԵՎԺԱՐՆԷ

Ուսուցչ. Միություն. անդամների համար տարեկ. 3 ր. կիս տար. 2 ր. Ոչ անդամների համար. 5 ր. " " " 3 ր. Տարեկան բաժանորդ գրությունը կարող են բաժանվաթն ուղարկել երկու նույն. բաժանորդ գրություն Միություն անդամներ 2 ր. իսկ ոչ անդամները 3 ր., իսկ մասացող յուրեղին:

Խմբագրություն «Կովկասի հայրդ», Редакция журнала „НОР“ АПОЦЕН“, Tiflis (Caucase) Rédaction du journal „Nor Dprots“.

Պատասխանատու խմբագիր

ԽՐԵՆԳՐԹԻՒՆԵՆ ՀԱՆԳԻՆ

ԲԵՏԻՆԵ Է 1909 Թ. ԲԵԺԵՆՈՐԳԵԳՐԱԹԻՒՆԸ
(Հ Ո Ր Ր Ո Ր Գ Տ Ա Ր Ի)

Հ Ա Ս Կ Ե Ր

ՎԱՆԱԿԱՆ ՊՏՏԿԵՐԱԶԱՐԴ ԱՄՍԵՂՐԻ

Ամսագիրը այս է տնտեսման Թիֆլիսում 32 - 48 երեսանոց մեծագիր գրքովնեղով նախկին ընդարձակ ծրագրով

Մշտական աշխատակցութեամբ

ՅՈՂՃ. ԹՈՒՄԱՆՅԱՆԻ ԵՒ ՍՏ. ԼԻՍԻՅԵՆԻ

1909 ԹՈՒՆ "ՀԱՍԿԵՐԻ", ՅԱՆՆՈՒՄԱՆՆԵՐԸ ԵՒ ՆՈՒՆԻՆ

2 Մեծագիր պատկեր: 2 Գումարող չեքիտ: 2 Պատկերազարդ պատմութեան: 6 Պարկ (32 երեսանոց) "ՄԱՆԱԿԱՆ ՎԱՐԺ-ԼՆԻՆ" ԳՐԴԻՄԱՆՆԵՐԸ ԼՐԱՆԱՆՆԻՎԱԾ ԿԵԹՈՒԹՅԱՆ ԿԱՐԵՐԱՐԱՅՈՒՆ ՆԱԳՐԵՐԻՆ ՆՈՒՐՈՒՄՈՒՄ

ԲԵԺԵՆՈՐԳԵԳՐԱԹԻՒՆ Է ՃԵՆԱԿԱՆՎԱԾԱԾԱՅՈՂ

Տարեկան 4 ռ., տասնոց յուսկամսերի . . . 3 ռ. —
Պարսկաստանում . . . 4 ռ. 50 կ. 3 ռ. 50 կ.
Երասխանում . . . 12 ֆր. 9 ֆր.
Սկզբից (1905 թ. սեպտ. միջին 1909 ղերջը) 14 ռ. 10 ռ.

ԱՊՐԱԹԻԿ ԲԵԺԵՆՈՐԳԵԳՐԱԹԻՒՆ 2Ի ԸՆԴՈՒՆԻՄ

Խմբագրատան "հասկե" Թիֆլիս, Բնութան փող. 25
Тифлис. Редакция журнала "Аскер" Тифлис (Caucasus) Rédaction du journal. "Hasker".

Խմբագիր-Հրատարակիչ ԿԱՏ. ԼԻՍԻՅԵՆԻ

Թիֆլիսում Կարելի է գրուել նաև "Գրադեմիկոս" գրախա-
նութիւնը եւ "Փայտոս" կրօնական, Բագրատ ԵՍՏՐԱՆՆԱԳՐԱԽԱՆՈՒԹՅԱՆ
թում, իսկ Երևանում՝ Սարգիս Օսանյանի գրախանութիւն:

Գ Ի Տ Ո Ւ Թ Ի Ւ Ն

ՊՏՏԿԵՐԱԶԱՐԴ ԱՄՍԵՂՐԻ

ՄԻՃԵՂԻՍ 32 էջերով եւ եւրոպական մանրագիր այս Ամ-
սագիրը, իւր նախկին ուղղութեամբ եւ աշխատակիցներով լայն
կը տնտեսման կանոնադրաւէն միշտ նմանեալ բաժանումներով.

1. Հուտ գիտական: — 2. Մանկավարժական: —
3. "Հայ Մարեր": — 4. Գիւղատնտեսական-հողա-
գործական: — 5. Գիտական լուրեր: — 6. Օգտա-
կար գիտելիքներ: — 7. Գիտական Մատնագրական:
— 8. Հարցումներ. Մրցումներ: — 9. Նամակատուի:

ՎԵՑԱՄՍԵԱՅ ԲԱԺՆԵԳՐԱՆ Է

Եւրոպ. 7 ֆրանք
Թուրքիա 30 դրուշ
Ամերիկա 1½ ազար
Ռուսիա եւ Պարսկաստան . . . 3 րուբլ
10 օրինակի բաժանորդագրութիւն 1 օրինակ օրի:
Բաժնեկի, յօդուած, թղթակցութիւն դրելով

Institut Arménien, LAUSANNE (Suisse) հասցեայ

Տէր եւ Տնօրէն

Մ. ՆԱԼԲԱՆԿԵԱՆ

Տօջի. Գիտ.

ԲԱԶՄԱՆԱԿ

ՎԱԾԱՆԵՐՈՐԴ ՎԵՑԵՐՈՐԴ ՏԱՐԻ

"Imprimerie Arménienne"

St. Lazare VENISE (Italie).

ԲԵՏԻՆԵ Է ԲԵԺԵՆՈՐԳԵԳՐԱԹԻՒՆԸ

Գ Ո Ր Ն

ԳՐԱԿԱՆ-ՀՈՍՏՐԱԿԱՆ-ՔԱՎԱԿԱՆ ՕՐԵԹԵՐԻԹ

Տարեկան բաժանորդագինն է

Ռուսաստանում	8 ռ.
Երասխանում	32 ֆր.
Թուրքիա	130 դրշ.
Պարսկաստան	9 ռ.

ԲԱՅՏԱՐԱՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐԻ ՎՃԱՐՆ Է

Եսալին երեսով իւրաքանչիւր տողատունին 10 կապ., վերջի
երեսում 5 կ.: Մեծ եւ տեղաւայն յայտարարութիւններն ըն-
դունում են 1 երեսում 20 կապէի, վերջին 10 կապ.:

Հասցէ՝ Тифлис, редакция газетъ "Горька", Троицкая ул., №. 6
կամ Rédaction "Gortz", TIFLIS.

ԲԵՏԻՆԵ Է ԲԵԺԵՆՈՐԳԵԳՐԱԹԻՒՆԸ

Մ Ա Ն Կ

ՔԱՎԱԿԱՆ ԵՒ ԳՐԱԿԱՆԱԿԱՆ ԼՐԱԳՐԻԹ

ՆԵՐԿԵՑ 1909 ԹՈՒՆԿԱՆ ՀՈՐԵՐ

(Հ Ո Ր Գ Տ Ա Ր Ի)

"Մանկի" տարեկան գինը 10 րուբլի է, տասն եւ մէկ
ամսումը շոյնկէ 10 ռ., տասն ամսումը 9 ռ., ինն ամսումը
8 ռ., 8 ամսումը 7 ռ., եօթն եւ վեց ամսումը 6., չինոց
ամսումը 5 ռ., չորս ամսումը 4 ռ., երեք ամսումը 3 ռ.,
մէկ ամսումը 1 րուբլի:

Ամերիկայի բաժանորդները պէտք է վճարեն տարեկան
6 դոլար. Եւրոպայի բաժանորդները 30 ֆրանկ. Պարսկաս-
տանի բաժանորդները 10 րուբլի. Թիւրքիայի բաժանորդները
120 դրուշ:

Հասցէները փոխելու նամուր պէտք է ուղարկել նաեւ ինն
հասցէն եւ միջնորդ ժամանակ 40 կ. նամակադրով:

Մեր հասցէ՝ Тифлис, редакция "Мелник", Երասխանում,
Tiflis, Rédaction du journal "Melnik".

ԵՐԱՆԻ ԲԵՏԻՆԵ Է ԲԵԺԵՆՈՐԳԵԳՐԱԹԻՒՆ 2Է ԸՆԴՈՒՆԻՄ

Ը Ն Գ Ե Ր Ճ Կ

ՆՈՐ ԳՆԵՐ ՀԱՅԿԱՆԱԿԱՆ

կամ Հայաստանի ինն եւ նոր ազգային երգերու

ՀՐՏ. ՅԱԿՈՐ ՍԻՍԱԿ

Վառնա, 1900:

Գիմեի Կ. Պոլսի, Պ. Փաւսեցի գրադամատանոցը: Գինն է 2 ֆր.:

ՇՏԵՄԱՐԱՆ ՊԻՏԱՆԻ ԳԻՏԵԼԵԱՅ

Հնտանական բժշկարան ըստ Բրոֆ. Տէլսիքի:
Չեռնամանիութիւն (Chiromancie): Մեղուաբու-
նութիւն (Apikulture): Երազարան, Մտաբանու-
թիւն (Phrenologie), Հին եւ նոր ազգային երգեր:
Օգտակար գիտելիքներ, պիտանի ծանօթութիւն-
ներ ելն. ելն.: 20 Հատուր մէկ հատորի մէջ ամ-
փոփում. առաջին անգամն է որ այս տեսակ
օգտակար գիրք մը մեր մէջ կը հրատարակուի:
Հաւաքոյն գիրքը նուէրի համար: Գինն 6 Դանկան,
դիմել ուղղակի հրատարակչի:

Z. D. S. Papazian

Bible House, Constantinople.

A.R.A.R. @

digitised by

Հոյս տեսան

ԸԶԳԱՅԻՆ ՄԱՅՏԵՆԱԳԱՐԱՆ



1720—1775.

ԿԵՆՍԱԳՐՈՒԹԻՒՆ

ՍԱՐԳԻՍ ԱՐՔԵՊ.Ի ՍԱՐԱՖԵԱՆ

ԵՒ ԺԱՄԱՆԱԿԻՆ ՀԱՅ ԿԱԹՈՂԻԿՆԵՐՔ

ԳՐԵՑ

Հ. ԳՐԻԳՈՐԻՍ Զ. Վ. ԳԱԼԵՄՔԵԱՐԵԱՆ

ՄԽԻԹԱՐԵԱՆ ՈՒԽՏԻՆ



ՎԻԵՆՆԱ

ՄԽԻԹԱՐԵԱՆ ՏՊԱՐԱՆ

1908.

8^ր Նրնս՝ ԺԱ+433: Փր. 5.—:

ԸԶԳԱՅԻՆ ՄԱՅՏԵՆԱԳԱՐԱՆ



ՀԱՅԵՐԷՆ ՆՈՐ ԲԱԹԵՐ

ՆՈՐԱԳԻՏ ՄՆԱՅՈՐԴԱՅ ԳՐՈՅ ՄԷ:

ԳՐԵՑ

ՀՐԱԶԵԱՅ ԱՃԱՌԵԱՆ



ՎԻԵՆՆԱ

ՄԽԻԹԱՐԵԱՆ ՏՊԱՐԱՆ

1908.

8^ր Նրնս՝ 38: Փր. —.60.:

ԸԶԳԱՅԻՆ ՄԱՅՏԵՆԱԳԱՐԱՆ



ԵՂԻՂԷ

ՔՆՆԱԿԱՆ ՈՒՍՈՒՄՆԱՍԻՐՈՒԹԻՒՆ

ԳՐԵՑ

ԲԱՅԳԷՆ Ժ. Վ. ԿՈՒԼԷՍԵՐԵԱՆ

Ի ԳՊՐԵՎԱՆՈՒՑ



ՎԻԵՆՆԱ

ՄԽԻԹԱՐԵԱՆ ՏՊԱՐԱՆ

1909.

8^ր Նրնս՝ ԻԸ+458: Փր. 7.—:

ԲԱՅՈՒՆ Է 1909 ԹՈՒՒ

ԲԱՅԱՆԱԳԱՐԱՆԱԳԱՐԱՆ

ՀՈՎԻՒ

ՀԱՐԱՐԱՐԱՆԻՐԻ

ՉՈՐՈՐԴ ՏԱՐԻ

ԲԱԺԱՆՈՐԴԱԳԻՆԷ

Տարեկան 4 հոսքի
Կէս տարուան 2 ռ. 50 լ.

ԱՊՐԱՐԻԿ ԲԱՅԱՆԱՐԴԱՐԱՆԻՐԻ

ՉԻ ԸՆԴՈՒՆԻՐՈՒՄ

Հասցէ՝ Rédaction „Hoviv“. Tiflis, Caucase, Russie.

ՔԵՐԹՈՒՆԻԿ

Հայ Մուսայից շարքին մէջ իրաւամբ ըարձր դիրք մը կը զբաւէ ծանօթ քանաստեղծ Մկրտիչ Աճէմյան, որուն — Բերթուաճ— ներք ամբողջական 'հատարակութեամբ լոյս տեսան' այս անգամ՝ Տէրնեղսեան տպարանէն, սրանչէի տպագրութեամբ: Մեծանուն Բանաստեղծին այս 'նուագնքուն' ժողովածուն Բանաստեղծի 'ամար յարամարագոյն եւ լատազոյն' Կապանիչէքն է եւ կրնայ յատկացուի ոչ միայն ամէն ղարոցականի, այլ նաեւ անհոտի ամէն գրասէր հայու:

Վաճարման կնիքընաստեղծին է Հալաթիս, Իզմիրի տպարան. Թ. 7—8 ԲԻԻՉԱՆԻՆԷՆ ԳՐԱՏՈՒՆԷ՝ կը գտնուի նաեւ ընդհանուր ԲԱՅԱՆԱՐԴԱՐԱՆԻՐԻ հայ գրաւաճարի քով: Գինն է դա՛. 12—: